

NAŠE NOVINY

26. dubna 1994 - 8 (113)

Nezávislý třebaňský občasník



Ledolamy u třebaňského jezů byly vyčišřeny v minulých dnech.

Foto NN M. Frýdl

„PIETNÍ VZPOMÍNKA“ V 5D

Už druhou Pietní vzpomínku na čarodějnice chystá na sobotu 30. dubna třebaňský TĚHUSK.

V tento den bude přibližně od 21. hodin hrát v zadotřebaňském Společenském domě. Vstupné dobrovolné.

(mf)

POVODÍ ČISTILO LEDOLAMY

Od pondělí do čtvrtka čistili minulý týden zaměstnanci firmy, kterou zajistila správa povodí, ledolamy u třebaňského jezů.

Dřevo a další odpad, který byl z ledolamů vyprošřten a složen na břehu, bude odstraněn.

(M.K.)

Rusko straší

I PO SETKÁNÍ PREZIDENTŮ V LITOMYŠLI

Strach přichází z Ruska. Přítomni byli i na setkání sedmi prezidentů, které se před pár dny uskutočnilo ve východočeské Litomyšli.

Tak trochu je mi záhadou, proč se k němu vlastně prezidenti Rakouska, Německa, Slovenska, Slovinska, Polska a Maďarska sjeli. Protože je pozve sedmý ze party, Václav Havel, jistě. Ale proč, proč? Diskutovat se mělo především o třech věcech, totiž o hodnotách střední Evropy, o situaci na Balkáně a o Rusku. Co však nového si ti čtyři stáři lidé a y sdělili? Že největší „středoevropskou“ hodnotou pětice postkomunistických republik je demokracie a tržní hospodářství? A že pomáhat jejímu dosažení mají zvyk dva kamarádi, totiž Rakúšané a

Němci? Nebo se snad potřebovaly dohodnout k tezi (viz Respekt č. 16), že „střední Evropa je stav duha“? To snad proběhne!

Stejně pňodně musely být též diskuse k bodu dvě. Dobrně pochápu, co se dá ještě dodat k tomu, že se volkosměřní nacionalisté a šovinisté bez jakýchkoliv skrupulí opsmívají světu, že polovojenské, polofašistické hordy terorizují a vraždí civilní obyvatelé a že to celá řada hrubě ošňřněných zemědělců, střední Evropu nevyjímaje. Že padobry Ruska, ovšem.

Tim se dostáváme k třetímu skrupulí témat. Že by světem páni prezidentů zabodovat mohli. Pochopitelně za předpokladu, že by dokázali vymyslet, jak přesvědčit ruského (Dokáženi na straně 3)

„LÁZNĚ“ V Z.T. OD KVĚTNA

Lázeňské služby, o kterých jsme informovali v minulém čísle NN, by Eva Andrová chtěla v prostorách zadotřebaňské mateřské školy provozovat od začátku května.

(viz strana 3)

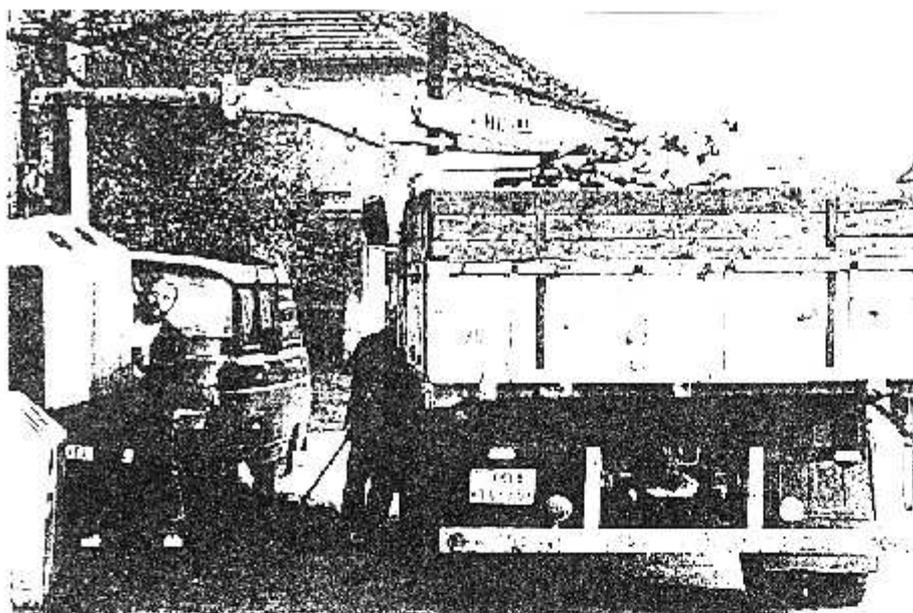
(mf)

ZA ODPAJ PLATÍ OŮ TISÍCE

Dva tisíce korun zaplatí čtvrtletně třebaňský obecní úřad za vyvezení kontejnerů na plav a řáhve, jež stojí u místní autobusové čekárny.

(viz strana 2)

(mf)



Vyváženi kontejnerů není zrovna laciná záležitost. (Viz za odpadu...)

Foto NN M. Frýdi

NA DOVOLENOU SE ČTYŘNOŽCI

Penzion, v němž se budou moci rekreovat majitelé psů spolu se svými čtyřnohými miláčky by měl být v areálu bývalého zadnotřebského mlýna otevřen již letos v létě.

Penzion, který spolu s již fungujícími psím hotelem vybudovala majitelka mlýna Kateřina Schwippelová bude jedním z mála podobnou službu nabízejících rekreačních objektů v České republice. Zdejší vinnáru a restauraci budou samozřejmě moci navštěvovat i ti, kteří psa nemají. (Mf)

„OFICÍNU“ OÚ NEPRONAJME

Do ukončení restitučního řízení, v kterém je celý objekt obecního úřadu v Zadní Třebani, rychla o pronájmu prostor stávajícího kadeřnictví neuvažuje. NN to sdělila zaměstnankyně obecního úřadu Ilija Horáková.

V případě zavedení kadeřnictví, pedikury a manikury, které navrhoval zájemce o pronájem těchto prostor, by se musely dělat velké úpravy elektrického vedení, rozvodu vody, odpadu atd. Vše by hrací OÚ, který však až do ukončení restituční nemá o rozsáhlé investice do budov zájem.

(M.K.)

KONTEJNER ZASE BUDE

Místo kontejneru na odpad, který byl před časem ukraden ze hřbitova v Zadní Třebani, by se v těchto místech měl nepozději do léta objevit kontejner nový. NN o tom informovala Ilija Horáková z místního obecního úřadu.

„Kontejner ovšem nyní umístíme za hřbitovní zeď,“ řekla I. Horáková. „Nechceme riskovat, že si ho opět někdo vypůjčí. Jeho pořizovací cena je 60 000 korun.“ Odpadky, které se čas od času nahromadí před hřbitovní zeď, jsou zatím uklizeny přibližně jednou za měsíc. (Mf)

ZA ODPAD PLATÍ OÚ TISÍCE

Dva tisíce korun zaplatí jednou za čtvrt roku trebský obecní úřad za vyvozování kontejnerů na plast a láhve, jež stojí u místní autobusové zastávky.

Kontejnery vyprazdňuje pravidelně jednou do měsíce soukromá firma Komicko. Obsah veškerých kontejnerů na komunální odpad, které obhospodaruje OÚ, je vyvážen podle dohody na skládku do Litně nebo na Křižatky. Vyvozování jednoho kontejneru přijde na 2 500 korun.

(mf)

Jednání zachotřebského obecního zastupitelstva se konalo ve čtvrtek 21. dubna:

- chatičky na Ostrově procházejí částečnou rekonstrukcí. V současné době probíhají elektrikařské a truhlářské práce,

- v polovině května se na obecním úřadu bude konat jednání se zástupcem správy toků, týkající se problematiky navigační potoka. (Viz dopis p. Novotného č. 13 čerý v minulém čísle NN.) O závěrečné jednání budeme informovat,

- obecní zastupitelstvo pracuje na doplnění obecní vyhlášky. Vyřazuje si to jednání některých našich občanů, kteří svoji činností značně poškozují životní prostředí v obci,
- na dopis J. Roubala (viz číslo NN) bude zastupitelstvo reagovat v příštím čísle nezávislého trebského občanského.

JIŘÍ PETŘÍŠ

DRUŽINÁČKOU M. KLUBKOVÁ

Družinářkou ve školní družině, která by měla být u zadnotřebské dvoutřídky nově otevřena od září, by se měla stát členka redakční rady Našich novin, paní Marie Kloubková.

„Při jednom ze setkání“ říká k tomu M. Kloubková, „asi mně paní učitelka Bláhová požádala, že asi jen těžko bude shánět někoho k dětem do chystané družiny. Nabídla jsem jí tedy pomoc – paní učitelka byla moc ráda.“ Ve školní družině by M. Kloubková měla mít na starost maximálně deset žáků. „Jiřítě zkušenosti s dětmi mám,“ říká M. Kloubková, „pracovala jsem mnoho let jako výchovná sestra v Praze. Zbytek se tuu musel přičítat jako každý, kdo začíná s něčím novým.“ (mf)

V SD SE OPĚT CVIČÍ

Každé pondělí se opět cvičí v zachotřebském společenském domě.

16.30 – 17.30 – děti 3-8 let vede V. Kočatová a J. Filová.

18.00 – 19.00 – děvčata 9 a více let, vede M. Šmerčlová.

Přihlásit se mohou všechny děti ze Zadní i z okolní Třebaně. (Fr a)

JAK POMÁHAT PŘÍRODĚ

Lázeňské služby v Zadní Třebani, takže nepatrná informace v posledních MN vzbudila nemalý zájem občanů, a proto odpovídám touto cestou, co je tím vlastně myšleno.

V prostorách bývalé ordinace obvodního lékaře v MN v Zadní Třebani bych chtěla provozovat tzv. Biotherik a masáže. Biotherik je odušňovaný parní pro vysoký účinný systém z oblasti předovčím lázeňské péče, provenienc, nemoci z nekonvalescence. Základem jsou tzv. suché, neboli uzavřené plynové koupele.

Pracoviště biotheriku by měla být od začátku května otevřeno denně kromě pondělí a středy, vždy od 17 do 19 hodin. Objednávky již nyní, denně na tel. 991 4987. Masáže by měly být poskytovány od července či srpna.

Eva Andrová

Podrobnějším článkem se k tomuto tématu vrátíme v příštím čísle.

čím znečišťujeme životní prostředí:

Spalovacími z výfukových plynů aut, motorek apod. Jezdíme auty i tam, kam lze dojít pěšky. Pán kluci jezdí, zvláště v létě, po obci celý den na motorkách.

Mytím aut saponáty. Tyto se dostávají do spodních vod, ničí přírodu. Je též nutné dávat pozor při opravách vozů na vytékání oleje, nafty, benzínu z aut na zem. I do vaší studny může olej prosáknout. Odpady z domácností (koupelny, WC), které jsou svedeny do potoka (jsou tekové).

Ochazováním plastových sprejových a jiných balíčků do potoka, ale i všude kolem. V potoce je vidět bílou věc, které tam nepatří.

Okládáním igelitových tašek přeplněných odpadem na cestách, u domů apod. (Chataři, neobtěžte nám to!)

Ochazováním všeho možného kolem

kontejnerů, zvláště v chatové oblasti.

Pálením listí a odpačků ze zahrad a s ním zároveň pálením různých jiných věcí z umělých hmot.

Topením nekvalitními tuhými palivy. To zatím nelze moc ovlivnit, ale snad se dočkáme plynu.

Chemickými hnojivy a různými prostředky.

Ačkoliv si to neuvědomujeme, i při kouření tabákových výrobků.

Nad tímto desaterem se zkusíte zamyslet. Zvláště teď, kdy ve všech rekreačních místech, tedy i u nás, se počet lidí více než zdvojnásobil. Ve všech bodech můžeme pomoci. Pomoci přírodě a životnímu prostředí. Jen ovšem tehdy, budeme-li ohleduplní a hlavně - budeme-li chtít. Jde přece o to nejdůležitější - o naše zdraví.

Marie Kloubová

Je to jinak...!**TVRDÍ FIRMA ROUBAL A DCERA**

Na článek členky obecního zastupitelstva Zdenky Stanislavy Jindáčkové, otištěný v minulém čísle MN (7/93) pod titulem Rozpočet obce, reagoval následujícím dopisem Jiří Roubal a Petra Neubauerová z firmy Roubal a dcera. Předali jsme jej k vyjádření obecnímu úřadu; odpověď zveřejníme bezprostředně po té, co nám bude předána. (NN)

Firma Roubal a dcera je hrubě poškozena uveřejněním nesprávných údajů v rozpočtu obce za r. 1993.

Číska nájemného činila 105 tis. Kč, nakoliv 135 tis. Kč. Nájemné a poplatek za službu elektřiny bylo vyrovnáno při závěrečném účtování v lednu 1994 za účasti starosty a Březdávky, místostarosty a Nikodýma a p. Jabeiky.

Naopak poškozena byla firma Roubal a dcera zákazem provozování kulturních pořadů pro mládež v uplynulém loňském roku a nevyrov-

náním některých stavebních prací. Za 1. pololetí r. 1993, kdy byly provozovány kulturní akce pro mládež, obdržel obecní úřad 11.000 Kč ze vstupného. Ze správy není jasné, pod jakou částkou se skrývá příjem z hracích automatů.

Firma Roubal a dcera žádá MN o přešetření celé záležitosti na ÚÚ a o uveřejnění veřejné omůvny v MN.

U Roubal a dcera

Jiří Roubal

Petra Neubauerová

CO VY NA...

... to, že povrch ulice za zadnotřebským obecním úřadem je ve značně neutěšitelném stavu?

Když prší, dá se tuý jen stěží probrnout, zvláště v místech před kadeřnictvím (1.) a sousedními stánci. Lituji každého, kdo tuý musí procházet. Bohužel, tato ulice není jediná, která volá po opravě. Určitě by alespoň cesty ve stejné obce měly být v pořádku a za každého počasí schůdné. (M.K.)

Rusko straší**DOKONČENÍ ZE STRANY 1**

medvůca, že mu, do Ter-Lorra, na kterém se sedmíčka participujících států nachází, už dávno vůbec nic není. Samozřejmě, že nic podobného nadokázal: a jenom náhka a absolutní diletant by se mohl domnívat, že se o něco podobného vůbec pokoušeli. Čny, nejen my jsme zvyklí chodit kolem Kremle po šp.čkách

a neprovokovat.

Výsledek „středoevropského summitu“ se tedy rovná nulě. Prezident si odpocínul v rychlovytářrované Litomýš, vše ostatní bylo jaksi na pláň. Rukavice zůsta-
la nezdvižená, Rusko straší dál.

Miloslav Frýdl

Rok 1931 v Z.T.

V ZÁPISECH OBEČNÍ KRONIKY

S třeabaňským rokem 1930, s událostmi a osudy tak, jak je zachycuje naše obecní kronika, jsme se definitivně srovnali v minulém čísle NN. Nyní si podobným způsobem „posvítíme“ na rok 1931.

Zima byla tak mírná, že nebylo pamětníka, proto jarní práce na poliích i na staveních začaly už v únoru.

Dne 5. března došlo k neštěstí při svážení dřeva. Od myslivny Rochnat na Halouny vezli koňským potahem dřeva pan Karel Svoboda, obuvník z čp. 19 a kočí ze statku čp. 10, Bohuslav Jindra. Ke cestě z terca sklouzl kočí pod vůz a byl jím přejet. Svoboda se ho snažil z podvozu vyprostit, ale byl přejat také. Naštěstí tuto událost viděl i lidé. Zavolali sanitku a ta ona zraněné dopravila do nové okresní nemocnice v Berouně. Svoboda měl roztržiténou nohu v kotníku, Jindra zlomenou nohu a poraněný hrudník.

Jako druhá byla na našem hřbitově pohřbena paní Marie Janovská z čp. 67.

ŘEVNICKÉ KINO OPĚT HRAJE

Po několikaměsíční přestávce bude opět počátkem května zahájen provoz řevnického kina.

Protože celoroční provoz je zhrátový, počítá majitel kina Štekol Řevnice s promítáním pouze v letní sezóně. Základní provozní ztráty by měly být na rozdíl od větších oprav hrazeny z městského rozpočtu. Pojistkou a zárukou do letošní sezóny je finanční caming. Člána (md)

KINO ŘEVNICE

6.a 7. 5. NESMRTELNÁ TĚLA (ČR) - komedie s J. Bohdalovou a J. Hanzlíkem v hlavních rolích

11.5. BEETHOVEN I (USA) - popř. hvězda má nová překvapení

13.5. HRA NA PLÁČ (GB) - muž se zamiluje do nebezpečné ženy

Začátky představení 17.30 a 20.00 hodin; 13.5. jen 20.00.

V dubnu prodal stavitel Antonín Hájek svou vilu čp. 100 železničářů, panu Josefu Klímtovi. Začátkem května prodal - prý za 700.000 korun - pan Antonín Gabriel mlýn s obytnými budovami a částí dvora s pekárnou pražskému staviteli Václavu Fořtýnovi, majiteli čp. 39. Část dvora s hospodářskými budovami, pole patřící kosud se mlýnu a zahradičství si ponechal. V čp. 5 byl paní Nestekové, dovolen výčep i prodej lahvového piva.

Dne 13. června zemřel nový majitel mlýna, pan Václav Fořtýn, a byl pohřben na Hřbitově u sv. Matěje v pražské Čárdce. Majetek zdědila vdova. Dne 18. června přišla krátká silná vichřice a poškodila mnoho střech v naší obci. Upravně střechy na hospodářské budově ve mlýně spadl devatenáctilitrový pokrývač z Berouna a vážně se potloukl.

V červnu si také otevřel v čp. 15 strojný zámečnickou dílnu pan Václav Čánský ze Běče. Stroje byly poháněny elektrickou nebo benzínovým motorem. Majitel čp. 19, poslední třeabaňský kočíkář - bývalé tchytul několik desítek - si postavil na svém dvoře u silnice nový pěkný domek a starou chalupu vzdal pod strání zbořit.

Mr. Jones

HOŘLO BY SE VÁM LÍBIT

NA KAŽDÉHO PŘIJDOU ROUPY...

Je na světě někdo, o kom se dá se stoprocentní jistotou říct, že není blázen? Například v naší rodině je potřeba s jednotlivými členy občas ječnat s disciplínou psychiatra. Na každého přijdou roupy a u každého se to projevuje trochu jinak. Když přijdou na pana Jonese (Richarda Gereho) ve filmu MR. JONES, je roztomilá zábavná, spointánní, nápaditá, klučičí, a chce se mu chodit po střechách. „Já prostě potřebuju ty své výšky, vyznává se své lékařce.

Když si Mr. Jones a jeho lékařka - společnice se všemi předpoklady zamilovat se do ní - učelaji odpo-

čítím pohřbenými na našem hřbitově bylo 5. července pět dní staré dítěátko manželů Hradeckých - nájemníků z čp. 116. Majitel tohoto domku, pan Rudolf Hrabá zemřel pak 16. září, když byl na smíchovském nádraží, kde pracoval jako zapisovač vozů, přejet posunovacím strojem.

Pan Emanuel Adamec prodal svůj domek v čp. 63 v části obce u dubu pražskému, zámečnickovi, panu Foglovi, a postavil si nový čp. 113.

V průběhu byl jako čtvrtý na hřbitově pochován pan Emanuel Král, sadař a flašinetář. V létě česal a prodával ovoce v cizích sadech a v zimě chočil s flašinetem. Byl původem z Mršsku a bydlel u nás jako nájemník v čp. 58 u dubu. Zemřel dne 3. prosince.

Ke konci roku došlo k dohodě mezi paní Fořtýnovou a Antonínem Gabrielem o zrušení prodeje mlýna. Od Gabriela pak mlýn za stejných podmínek jako dříve Fořtýn koupil pánové ing. Ludvík Kříž, syn mlýnaře z Berouna a Jaroslav Dvořák, rovněž z Berouna. - učelaji přý mlýn modernizovat a postavit u něho novou vodní elektrárnu s turbínou.

V tomto roce stoupl počet domů v naší obci už na 135. Během roku nich bylo nově postaveno šest, ale zdá se, že stavební ruch pomalu utichá. Je nedostatek peněz, nedostatek práce a situace se v tomto směru stále zhoršuje.

Arnošt Tuček

jedný výlet na pobřeží, ona se počátku pořádku vypřádá na jeho psychické problémy „Líbilo by se vám, kdybyšme dnes odpoledne přilovili o tom, jak probíhá vaše (dokončené na straně 6)

KINO LITŘŮ

27.4. SLEDOVÁNÍ (USA)

30.4. FRANKENSTEIN (USA)

4.5. NA DOŠTŘEL

7.5. DORRÝ SYNEK

11.5. NEBF A ZEMĚ

14.5. TŘI MUŠKETÝŘI

Zač. představení 18.00 hodin

POŠTA SE BUDE STĚHOVAT

Řevnická pošta by během měsíce května měla být přestěhována do nově postavené budovy vedle zámečku.

Původní termín otevření pošty v těchto prostorách byl plánován již na červen loňského roku. Protože však nebyly dokončeny všechny práce, termín zprovoznění byl přesunut na leden. Důvodem, proč ani loňsky nezačal poštovní úřad sloužit veřejnosti, byla nedostatečná teplotná izolace místnosti.

(pš)

LETNÍ KINO AŽ V ČERVENCI

Populární letní kino v Karišteině bude letos promítat jen v červenci a v srpnu. NN to potvrdili zaměstnanci kina.

Karištejnské filmové léto v kině pod světoznámým hradem bylo každoročně pravidelně zanařováváno začátkem května a končilo v průběhu září. Protože se však provozovatelům promítání mimo hlavní turistickou sezónu nevyplácí, bude se letos hrát pouze o prázdninách.

(mf)

HASIČI CHYSTAJÍ MAJÁLES

Majáles připravují na 1. května řevnickí a letovští hasiči.

Majáles, pořádaný pod záštitou obecních úřadů v Řevnicích a Letech, potrvá na řevnickém náměstí krále Jiřího z Poděbrad od 9 do 13 hodin. K poslechu bude hrát duchovní hudba.

(mf)

NAŠE NOVINY - pátý ročník nezávislého třebaňského občasníku Řídí redakční rada - M. Kloubková (vyřizuje předplatné, Z. T. 23, tel.: 991 45 72), ing. A. Tuček, J. Malý, J. Peříš, rediguje M. Frýdl (267 29 Zadr. Třebaň 96). Jazyková korektorka F. Malá, tisk UTAX Praha. Registrováno Referátem kultury OÚ Beroun pod číslem 320200 990. Uzávěrka čísla 24. 5. 1994.



Tahle skládka se náramně vyjímá u silnice mezi Řevnicemi a Svinařemi. U nás se ovšem často „uklízí“ podobně.

Foto NN M. Frýdl

V HLÁSNÉ SE BUDE UKLÍZET

Kontejnery na odpad, který se nevejde do popelnic, budou o jedné z květnových sobot přistaveny v Hlásné Třebani. Za odožení odpadu platí občané malý poplatek. Větší část výdajů spojených s odvozem kontejnerů ze skládky hraje obecní úřad, který tím chce předcházet vzniku černých skládek. Současně je možné na připravené nákladní auto naložit železný šrot. Auto s jeřábem zajede po předchozí domluvě pro nadměrně těžké části železa až do domu. Tato akce, jež hlásnotřebaňský obecní úřad organizuje dvakrát do roka, je místními obyvateli i chataři vítána.

(dp)

DLE PARAGRAFU...

Historicky cenné dýky odnesl neznámý chraták z rekreační chaty v Karištickém údolí. Majitelé požádali škodu přibližně 35.000 korun.

Rezervní pneumatiku ukradl neznámý pachatel z auta zaparkovaného v místní hlásnotřebaňské části Na Plovárně.

Měděné kabely ukradl z lomu Horníák u Koněprus neznámý zloděj. Škoda je přibližně 70.000 korun.

(bc)

STŘEDISKO MÍSTO ŠKOLY

Řevnické zdravotní středisko se bude stěhovat do budovy základní školy na náměstí Krále Jiřího z Poděbrad.

Potřebná rekonstrukce, která si vyžádá tři až čtyři milióny korun, je plánovaná na počátek letních prázdnin. Sto tisíc si tohle přispěje také obecní zastupitelstvo Zadr. Třebaně. V novém zdravotním zařízení nebude vedle praktického a dětského lékaře a zubáře chybět ani chirurgická ambulance, léčebná nemocnice.

(pš)

NJCENĚ NAsAZENÍ V BLROUNĚ

Celookresní schůze Svazu nuceně nasazených, i těch, kteří dosud nejsou členy Svazu, se koná 17. 5. od 14.00 v berounské restauraci Pížeňka. Občanský průkaz nebo jiný doklad s rodným číslem s sebou.

(lch)

JARMILA NOVOTNÁ-Byla jsem šťastná

Ještě než odjel, opakoval svou nabídku, abych zpívala Rosalindu v Netopýru, kterého chtěl inscenovat v Paříži francouzsky v Théâtre Pigalle. To mne nyní zajímalo mnohem víc, ale zatím jsem řekla, že si to rozmyslím. Brzy na to jsem dostala telegram ze Salcburku - datovaný 24. března 1933 - kde Reinhardt psal: *Srdcečně a nátléhavě Vás prosím, abyste sem přijela zítřka v pátek. Jeliště smlouva musí být bez odkladu podepsána. Vádle umělecké se musí domluvit také finanční stránka. Počítám s tím, že se po Netopýru dočela jistě uskotoční i film s Operou v Paříži. Telegrafujte Váš příjezd. Pozdravů vy R.*

Moje odpověď byla: „Održela jsem telegram, ale přijet bohužel nemohu, protože zpívám sólo ve Státní operě Hugonoty. Srdcečně J.N.“ Překážek nebyl konec a ještě dost vody uplynulo, než jsme se dohodli.

Mezitím se stala jiná nepřijemná věc. V neděli a v pondělí 19. a 20. března 1933 jsem měla zpívat sólo v Mahlerově 4. symfonii, jak mne o to požádal Bruno Walter. Ten jiný koncert, o kterém se Bruno Walter také zmíňoval, se ještě nekonal. Zkoušeli jsme v Berlínskou filharmonii, když asi deset dní před koncertem Walter telefonoval, že voiklische Beobachter přibomněl zase tu pražskou aféru, nyní v souvislosti s mým vystoupením v Reinhardtově Valcům divadla světa a že on se obává, aby jeho koncert nestihly nějaké pro-

testy. Žádal, zda bych necylo tak hodná a koncert odřekla. Dramatičtější bylo jasné, o co jde. Ani tentokrát jsem se nemýlila. Voiklische Beobachter psal už 1. března 1933: „V neděli 19. a 20. března bude dávat Bruno Walter Schlesinger symfonii od židovského skladatele Gustava Mahlera. Navíc bude účinkovat česká zpěvačka Jarmila Novotná, ačkoli už několikrát podřáždila celou veřejnost. Ve všech německých oficiálních kruzích vyvolalo živé osouzení její špatně zbytečně zpívání v české řeči v Beethovenově 9. symfonii. Spravedlivý výpad proti ní v noví-

nách už téměř zajistil její propuštění ze svazku berlínské Státní opery. Teď se zase objevuje v symfonickém koncertě s Brunem Walterem. Tato spolupráce je vzdorem proti celému nacistickému Německu. Vlna bouří jenom na Bruno Waltera, ale též na koncertní společnost Wolf a Sacna, která je zodpovědná za programy Walterových koncertů.“

O několik dní později psaly noviny znova, že to je proti německému národu, když Bruno Walter Schlesinger překládá obecenstvu symfonii „Inno žida, Gustava Mahlera“ (Pokračování)

Mr. Jones

DOKONČENÍ ZE STRANY 4

poslední gynecologické vyšetření a "rozbitím" všechny podrobnosti?" Taková je jeho reakce, když mu dojde hrůzlivost. - To celkem chápu. Mně by taky vadilo, kdyby se rozhovor došedl točí okolo ně také mě nedokonalostí že je to u pana Jonese nedokonalost duševní, na tom přece skoro nic nemění. A před-

MISTROVSKÁ UTKÁNÍ ČZT

TJ DROZDOV - ČZT A 1 : 0

Žlutá karta Pokorný

Rozhodčí Závora

- první poločas jsme se nechali zatlačit do defenzivy a pokoušeli se ohrozit branku soupeře z ojedinelých protituků. Ve druhé půli se karta obrátila a měli jsme několik příležitostí okánovat. Nakonec se však deset minut před koncem nacovali domácí.

TJ BROUMY - ČZT B 2 : 4

Branky Martinek 2, Kahoun, Salač.

- první jarní vítězství třebaňského běčka.

SLAVOJ OSFK - ČZT A 3 : 1

Gól: Krbec (penalta)

- utkání mělo jednoznačný průběh. Naši značně oslabení borci nekladli domácím výrazně šli odpor.

VŠERADICE - ČZT B 2 : 2

Branky: Salač, Ležek

- v celkem vyrovnaném utkání s běčce dokázalo vypracovat více gólových příležitostí.

Přátelsky: Všeradice - ČZT

žáci 2 : 3 - první vítězství nové

třebaňské fotbalové generace.

(Máček, joj)

čavte si, že byste o tom vedli) diskusi při dopoledním pikniku na břehu oceánu se šarmantním společenským opačného pohledu.

Není velkého rozdílu mezi hemerodiy, úkrožou nebo duševní poruchou, kterou trpí pan Jones. Snad jen ten jediný, praktický, že mít hemerodiy není tak nebezpečné, jako počas balancovat v závratných výškách nad městem na střechách domů. Šlěstím pana Jonese však je, že jeho úchykla je v tomto filmu znázorněna tak kouzelně, že je prakticky nemožné, aby si nezískal slávu „dětřvovateleku“.

(Někdy mám pocit, že moje budoucí manželka bude povněl potřehovat dšestřvovatelské schopnosti.)

Jiří Schmidt

ROZHODČÍ ZKAZIL ZÁPAS

Průběh mistrovského fotbalového utkání třebaňského áčka v Drozdově poznamenal výkon rozhodčího Závora.

Ten na téžkém terénu netrestal ostré zákroky soupeře a dokonce po utkání nedovolil našemu kapitánovi napsat náhrtku do zápisu. Dočet se potvrdilo, že úroveň rozhodčích na úkrase je mizeraná a že se nelze divit hráčům, kteří trapný výkon sudího kritizují. Je sice pěkné, že rozhodčí mají trpět nesportovním chováním hráčů, ale zároveň by si měli uvědomit, že nepotrestané likvidační zákroky natýklo vedou k nechtuným scénám na hřišti.

V Drozdově to nebyl první případ toho, že rozhodčí zkazil utkání bez přičinění hráčů obou mužstev.

Jiří Petříš

DOBROU CHUŤ!

GRUZÍNSKÝ ROŽEŇ (10 porcí)
Vepřová kýta nebo vepřová panenská 750 g, novější svíčková 750 g, sůl, olej, cibule, mletý pepř, sádlo, hladká mouka, mletá paprika, vývar.
Postup: Z vepřové kýty a novější svíčkové nakrájíme menší plátky, osolíme je, pokapeme olejem, proložíme cibulí nakrájenou na plátky a v kameninové nádobě necháme několik hodin v chladu odležet. Odleželé maso napícháme střídavě s plátky cibule na tenlé - rožeň, opopříme a za občasného polínání zoylým olejem opečeme tak, aby maso zůstalo šťavnaté. Při podávání poklademe jehlu na pohankovou kaši a opečeme ji řícheš štávcem ze sádla, mouky, papriky a vývaru. (V sádlo osmahneme mouku, zaprašíme paprikou, zalijeme vývarem, povaříme, osolíme a propedíme.)

Dobrou chuť!

Emil Jindáček